

EXPOSITION
08-30 Mai 2010



ART CONTEMPORAIN

BEEN • PENC

UNE AUTRE VISION DE L'AFRIQUE



LES ATELIERS DU VAU

MARTIGNÉ-BRIAND

tous les jours de 11h à 20h

06 85 92 09 52

lesateliersduvau@orange.fr



AUTREMENT
L'île de Gorée



WESLEY STORE
GREAT NEAR AND MORE



Impression par le site www.wesley.fr

Been Penc est un événement organisé par l'association "Les Ateliers du Vau" qui a pour objet la création et le développement, en milieu rural, d'un espace à vocation culturelle pour favoriser la création artistique, l'échange entre les cultures et l'ouverture à toutes les formes d'expression, dans une démarche sociale et solidaire. Elle se propose également de promouvoir et de diffuser les cultures de l'Afrique contemporaine et de ses diasporas en créant des passerelles avec l'Occident.

Pour atteindre cet **objectif**, l'association propose de **créer un centre de ressources sur l'art contemporain africain** et de réaliser des **manifestations culturelles** : expositions, concerts, représentations théâtrales, projections de films, ateliers, etc.

L'association est implantée à **Sousigné**, un petit village de caractère de 50 habitants situé au coeur du Layon, à 30 km d'Angers et de Saumur. Les principales activités de Sousigné sont **la viticulture et la création artistique**. De Tradition viticole, le village acquiert depuis peu une dimension culturelle et artistique grâce aux **3 artistes** qui ont choisi, depuis peu, d'y **implanter leur atelier**.

L'arrivée au Vau



La cour



La maison 17e



La Grange



Le Vau siège des activités de l'association est un ancien domaine viticole et agricole qui offre de vastes dépendances et un site propice à la création. La **maison du 17e siècle** est implantée dans un site troglodytique de plaine, le plus occidental de l'Ouest de la France. Une **grange** et un **pressoir** du début du 19e siècle, des **écuries** du début du 20e siècle, des **caves creusées dans le falun** et **des troglodytes** du 18e siècle complètent l'espace du Vau qui s'étend sur **une surface de 4000 m²**.



L'écurie



Le pressoir

En **2007**, Wagane Gueye, créateur textile, a ouvert au Vau un atelier de batik.

L'année suivante, il y organisait avec Michel Gourichon, sculpteur, Catherine Bourdin, céramiste et Christine Leduc-Gueye, historienne de l'art, des stages d'été dédiés au modelage, à la céramique, au batik et à la découverte du patrimoine local.

En **2009**, Wagane Gueye créa **Been Penc**. Dix ans plus tôt, il avait fondé à Dakar "IAC" Initiatives

artistiques et culturelles pour la promotion de l'art contemporain et exposé de jeunes artistes sénégalais.

Au cours de la **première édition de Been Penc en 2009** furent présentées les peintures, les dessins et les films de **Ndoye DOUTS** (Sénégal), les œuvres sculptées de **Cheikh DIOUF** (Sénégal) et de **Sylvie BROUAT** (France), un film documentaire de **Wagane GUEYE** et **Abdoul Aziz CISSÉ** (Sénégal), le monologue du dramaturge **Kwamné N'GORAN** “conversation au coin du feu” et les ouvrages des éditions parisiennes **Klanba éditions**.



Le succès fut au rendez-vous avec **plus de 900 visiteurs pour Been Penc 1, des ateliers pédagogiques avec 180 enfants et adolescents** des écoles ou maisons de quartier du département de Maine-et-Loire. Cette réussite a motivé l'organisation de la **deuxième édition de Been Penc**.

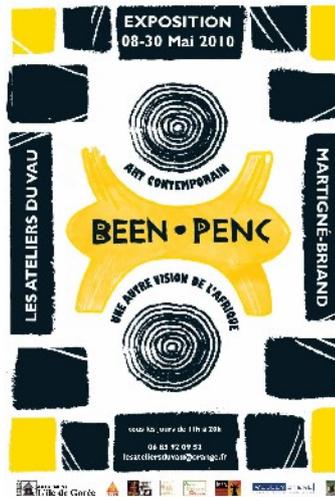


2010

Le calendrier des principales activités de l'association “Les Ateliers du Vau” pour l'été et l'automne 2010

- 8 au 30 mai : 2^{ème} édition de Been Penc
- 20 au 25 juillet et 26 au 31 juillet : 3^{ème} édition des stages d'été “Arts en Layon”, ateliers de sculpture sur tuffeau, modelage, terres mêlées, enfumées et cuisson primitive, batik, photographie. Tous ces ateliers sont animés par des professionnels de chacune de ces disciplines.
- 25 septembre : journées “art, vins, patrimoine” avec randonnée dans les vignes autour de Sousigné, dégustation de vins, pique-nique au Vau, démonstration de batik et visite de la chapelle Saint-Arnoul du village.
- 24 octobre : journée « troc plantes vivaces et graines »

BEEN • PENC



Pour la troisième année consécutive, les Ateliers du Vau ouvrent leurs portes. Dédié à la création contemporaine, cet espace souhaite contribuer à la diffusion des arts en milieu rural, faciliter l'accès aux œuvres contemporaines et sensibiliser un large public, offrir des propositions inédites, initier des formes de rencontres autour de l'Afrique et de nouvelles relations à l'art.

Cette année les femmes seront à l'honneur. **Deux artistes sénégalaises de renommée internationale** exposeront leurs œuvres : **Seyni Camara** révélée en 1989 lors de l'exposition « **les magiciens de la terre** » au **Centre Georges Pompidou** à Paris et **Aïcha Aïdara**, une jeune plasticienne qui a déjà exposé à plusieurs reprises en Europe.

Consacré au dialogue entre les cultures, ce **deuxième rendez-vous de BEEN PENC** rassemble :

- **une exposition** des peintures de Aïcha **AIDARA (Sénégal)**, des œuvres sculptées de **Seyni CAMARA (Sénégal)** accompagnée des créations textiles de **Soazig DEBIEVE (France)**, **Hélène HERBOSA (France)**, de **Agnès GUIDON (France)** et des photographies de Al Mayuk (France)
- **des projections de films** : “Le ventre de la terre” d'Anne Bataï ; “**Mère Bi, la mère**” de Ousmane William Mbaye ; “**Ndakar**” et “**A bottle's of live**” de Piniang.
- **un dîner-concert** avec le groupe **Mess trio Jazz**
- **un dîner poétique** avec **Jocelyne Renou** et **Bernard Valais**
- **Une journée témoignage** avec Anne Bataï, autour de l'oeuvre de Seyni Camara et du film **le ventre de la terre** dont elle est l'auteure.
- **des ateliers “terre”,** la construction d'un four en pisé et des cuissons primitives.
- **Un coin resto** le “**Tangana**”, plats sénégalais

À travers les œuvres de ces artistes talentueux, cette manifestation propose un dialogue entre les cultures, et en particulier une autre vision de l'Afrique de l'Ouest où se mêlent tradition et modernité mais cependant bien éloigné des stéréotypes qui lui sont attachés. Avec cette année, les femmes à l'honneur.

Seyni CAMARA



Sculptrice
Bignona, région de la Casamance, Sénégal
du Sud

© Erwann Le Diberder

Portrait

Née près d'Oussouye vers 1939, Seyni Camara quitte rarement sa Casamance natale. Même Louise Bourgeois à dû faire le voyage à Bignona pour la rencontrer! Ses oeuvres, inspirées par son histoire et par ses songes, ont pourtant fait le tour du monde.

Elle a commencé à faire de la poterie lorsqu'elle était enfant en imitant les gestes de sa mère potière. Mais contrairement à la tradition qui veut que les femmes de cette zone d'Oussouye façonnent des objets utilitaires, elle fabriquait en cachette des statuettes qu'elle glissait fortuitement dans l'aire de cuisson.

Elle raconte qu'à l'adolescence, elle et ses deux frères furent enlevés par les esprits de la forêt. Pendant cet apprentissage des mystères de l'argile, le village tout entier décida de sacrifier quelques animaux pour apaiser les esprits, afin que Seyni et ses frères jumeaux reviennent enfin. Et ce fut effectivement le cas, selon la légende...

C'est en 1989 qu'elle fut révélée au public européen grâce à l'exposition "les magiciens de la terre", depuis ses oeuvres parcourent le monde.



© Erwann Le Diberder

Démarche artistique

Les oeuvres de Seyni nous parle d'ici et de là-bas, de ce monde étrange où elle fût retirée mystiquement aux regards de tous avec ses frères pour être initiée à l'art de la terre avant d'être rendue aux siens, chargée d'un

savoir lourd comme un destin. L'oeuvre de Seyni Camara est prolifique et facétieuse comme la vie. Elle a modelé des milliers de personnages et animaux en tout genre. De la pénombre du local où sont remises les pièces, émerge un monde de personnages énigmatiques auréolés de rejetons espiègles et effrontés, d'êtres ou l'animal et le végétal, le masculin et le féminin se fondent pour donner la vie. Dans l'oeuvre de Seyni Camara le mystique côtoie le profane, les archétypes le particulier, la tendresse, le sourire de la mère la rudesse de la matière, les êtres de la forêt les camions ou la femme tient le volant, les animaux de la brousse les autos aux roues en forme de fleurs.

Michelle Odeyé-Finzi a consacré un ouvrage à Seyni Camara, "Solitude d'argile" aux éditions L'Harmattan, dans lequel elle retrace la vie de la sculptrice et nous fait couvrir ses oeuvres et sa technique : "La cuisson se fait à ciel ouvert dans la cour. Son mari apporte des branchages, de la paille, des feuilles et des éclats de tronc de rônier. Tous les deux disposent les poteries au sol et les recouvrent de ces matières qui s'enflamment. Les corps rougissent, puis norcissent : c'est une vision violente, fantastique, sidérante...".

Expositions , quelques dates

- 2010 **Bilbao, (Espagne)**
- 2009 **Galerie Nathalie Fiks, Paris (France)**
- 2007 **Galerie Horizons, Paris (France)**
- 2005 **Art africain contemporain, sélection de pièces de la collection Jean Pigozi, Museum of fine Art, Houston (Etats Unis)**
- 2001 **Biennale de Venise (Italie)**
- 2000 **Il ritourno Dei Maghi, Orvieto (Italie)**
- 1991-1992 **Africa Hoy, Centre d'art contemporain, Mexico (Mexique)**
- 1989 **"Les magiciens de la terre", Musée Georges Pompidou (Paris)**



Aïcha AIDARA

Invitée d'honneur, Aïcha AÏDARA sera en résidence Aux Ateliers du Vau du 8 mai au 30 mai 2010. Elle pourra expliquer sa démarche et transmettre sa culture, sa réflexion et engager un dialogue auprès du public.



Artiste plasticienne
Dakar
contact : aichaaidara@yahoo.fr

Portrait

Née en 1969 à Dakar où elle réside, Aïcha Aidara est diplômée de l'Ecole des Beaux-Arts de Dakar depuis 1999. Imprégnée très tôt dans l'univers artistique, Aïcha a grandi entre les pots de peinture et les pinceaux de son père Amadou Ady Aïdara, grand plasticien (Youssouf Fonfana).

Très attachée à sa tradition, Aïcha poursuit ses recherches autour du pagne tissé. Elle passe de longues heures à peindre, coudre, coller, assembler les centaines de fils et de petits papiers qui composent ses tableaux. Longuement, minutieusement, allant jusqu'au bout de ses forces parfois, l'artiste renoue les liens distendus entre la tradition du pagne tressé - objet ancestral symbolique fort, présent au cœur des événements familiaux - et une modernité peut-être en perte de repères, parce que sans mémoire ?



© Yria Sotelo

Démarche artistique

“Aïcha trame dans le secret de son petit atelier des tableaux de couleurs et de fils. Elle construit des espaces précieux remplis de finesses composées, de soieries délicates. La délicatesse, chacun le dit, est le premier mot qui vient à l'esprit quand on rencontre Aïcha et que l'on découvre son travail.

Une dextérité délicate lui est nécessaire pour réaliser ce qu'elle veut, on le devine, une délicatesse de la main et de l'esprit.

Mais délicatesse ne veut pas dire faiblesse. Aïcha a la force et la détermination d'un oiseau. Cela lui vient peut-être du lien étroit qu'elle établit dans son art avec les pratiques artisanales de son peuple ; cela vient aussi de l'équilibre des compositions, de leurs rythmes, de leurs chants profonds. Les tableaux d'Aïcha Aïdara sont des architectures légères, dynamiques, irisées de mille dialogues graphiques”, texte de René-Claude Girault, responsable artistique Automne africain, La Rochelle, tiré du catalogue *Aïcha Aïdara*, Art et Act, 2009.

Expositions , quelques dates

- 2009 Chapelle Saint-Vincent, La Rochelle, Art et Act (**France**)
- 2009 3ème festival Panafricain, Alger (**Algérie**)
- 2009 exposition collective “Focus 09”, galerie Vaoltahalie, Bâle (**Suisse**)
- 2008 Casa Africa-Representaciones : ellas, Las Palmas (**Espagne**)
- 2007 exposition Artmadrid, Madrid (**Espagne**)
- 2006 exposition personnelle à Saint-Saulve (**France**)
- 2005 exposition collective à la galerie Le Manège à Dakar “lutte contre les violences faites aux femmes (**Sénégal**)
- 2004 Beautés Afriques, Lieu Unique, Nantes (**France**)
- 2004 Salon international de l'art contemporain africain, biennale de Dakar (**Sénégal**)
- 2003 Premier salon d'art contemporain en Aquitaine (**France**)
- 2001 Exposition collective au musée de l'IFAN, Dakar (**Sénégal**)
- 2001 Lauréate du concours de l'UNESCO design 21 (**New-York et Paris**)

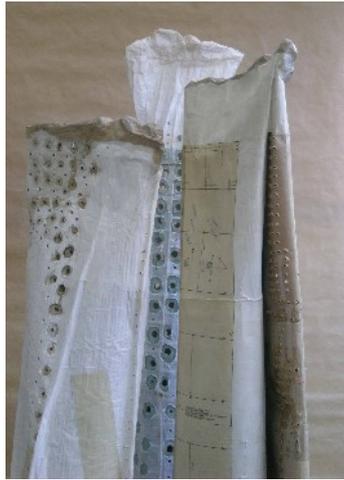


ARTISTES INVITÉS

Agnès GUIDON

Portrait

Agnès Guidon est diplômée en arts plastiques de l'université Panthéon Sorbonne de Paris et de l'Ecole des Beaux-Arts d'Angers avec une mention pour la qualité de la démarche sur la recherche de "pop-up", pliages et mécanismes papier. Depuis plus de dix ans, elle est intervenante en arts plastiques dans l'enseignement supérieur, l'enseignement secondaire et l'école primaire. Son activité de graphiste l'a conduite à collaborer avec les éditions Hachette, Bayard ou encore Milan. Elle est co-fondatrice du collectif d'artistes "La Cuisine".



© Agnès Guidon

Démarche artistique

“Au début de mon travail : l'étude des mécanismes de papier dans les livres animés. Beaucoup de coupes et découpes, plis et contre-plis pour créer « pop-up » et « cut-out », origami et kirigami, toutes techniques précises et rigoureuses qui donnent volume et mouvement à une simple feuille-papier.

Depuis le travail s'est orienté vers l'exploration des richesses sensorielles du matériau, la matière sensuelle, la surface tactile.

Modeler la fragile épaisseur pour envelopper le vide qui crée la « sculpture », l'alourdir pour mieux l'évider ... Contredire ces colonnes et les titrer « tumulus ».”

Expositions, quelques dates

- 2009** “Et à propos”, collectif La Cuisine, Galerie 5, bibliothèque universitaire d'Angers
- 2008** “Impart-Expart” 3e rencontres des arts contemporains, abbaye de Saint-Georges-sur-Loire
“Arts en chemin”, installation Land Art, Blaison-Gohier
- 2007** “49 Regards”, hôtel Bessonneau Angers
“Panorama”, exposition personnelle, centre culturel de Rochefort sur Loire
- 2006** “Arts en chemin”, installation Land Art, Blaison-Gohier
“NOV'art”, Villevêque
- 2005** Galerie “A vous de voir”, exposition personnelle, Saint-Mathurin-sur-Loire
- 2003** “Arts en quartiers”, quartier Ney-Saint-Serge, Angers
“Duos” exposition personnelle, centre J. Vilar, Angers

Contact

Agnès GUIDON plasticienne - 26 Rue Boreau – 49100 ANGERS- agnesguidon@orange.fr ; 02 41 37 03 23



Soazig DEBIÈVE

Portrait , démarche artistiques, expositions

Soazig Debiève, autodidacte, pratique la danse contemporaine. Entre 2006 et 2008, elle suit la formation de liciaire à l'école des Beaux-Arts d'Angers. L'Atelier textile des Beaux Arts d'Angers a nourri sa soif de travailler le tissu différemment .

“Au delà de sa fonction de support à imprimer, j'apprends de son essence même et me laisse porter...Le sachet de thé sera objet d'une série de travaux photographiques et textiles, puis deviendra prétexte à une installation « Vagabondes ». Depuis, ma formation de liciaire, mon travail de peinture et de photographie se lient dans ma création.

2002...Clins d 'oeil à la mythologie...D'une rencontre textes / images est né un désir ... s'y rejoindre. Plonger dans le passé , y rechercher un peu de présent Les mythes n'ont pas d'âge.

2002/2005 Impressions d'ici et d'ailleurs. La matière crée la transparence. Tissus imprimés , matières inventées. Mouvements colorés

2005/2006 ...Quand l'ombre redevient matières...Impressions variées....Quand le corps s'absente , son ombre demeure, à jamais, inscrite.Quand le corps n'est plus, l'ombre empreinte, pour quelques secondes encore, des matières qui l'habillent, fugitive, disparaît à son tour.

2007/2008...drôles de tentes, entre toiles et voiles, entre ciel et terre un espace à surprendre, à danser, à penser, à rêver... Cependant mes préoccupations demeurent... l'empreinte du temps et de l'espace sur notre vie, un regard sur nous même et la jubilation de partager un peu de ma création...



© Soazig Debiève

“1998...D'une rencontre, à la croisée de mes deux passions, la peinture et la danse est né mon premier travail abouti : scénographier un espace qui mette en mouvement un public. Puis, après quelques expositions personnelles, l'envie de partager l'espace et le temps à travers trois expositions, DUOS, avec Agnès Guidon. Rencontre dans la danse, affinités plastiques, chacune son langage, une recherche commune. Les hasards créent la connivence .

DUO I : 2003 - Centre Jean Vilar – Angers (avec soirée conte hip-hop)

DUO II : 2005 - Bibliothèque de Chalonnes / Loire (avec soirée danse et théâtre)

DUO III : 2006 – Corps , Raccords , Désaccords - Tour St Aubin – Angers

Corps - Raccords – Désaccords

Impressions fugaces , loquaces et fragiles , Impressions matières , matières à expression . Corps camouflé , tour à tour extirpé de lui même ou bien apaisé . Enveloppes , volumes à explorer , Ombres empreintes de matières , Espaces à rêver ...

Contact

Soazig DEBIEVE - 80 route de Juigné - 49130 Les Ponts de Cé - 06 78 83 81 18 - sdebieve@hotmail.fr



Hélène HERBOSA

Portrait , démarche artistiques, expositions

Sculpteur textile, expose depuis 1987 en France et ailleurs.

“En travaillant du bout des doigts avec toutes **les fibres qui me séduisent**, ou qui croisent mon chemin, au hasard des rencontres, je cherche à faire tenir debout **un langage de fils, un langage textile**. Régulièrement je m'impose les représentations humaines, animales ou végétales, acteurs incontournables de nos vies ; m'y pose et m'y repose pour inventer une nouvelle histoire à chaque nouvel accrochage.



© Hélène Herbosa

Les clématives sauvages qui seront exposées lors de Been Penc 2 “...Sont elles parasites, hantise des jardins-jardinés?

Ce sont des lignes abondantes, pleines d'yeux porteuses de contes extraordinaires!

Elles sont source d'un tressage sur le vif. Ecouter, sentir la résistance, la souplesse, les longueurs, et les épaisseurs. Chaque tige est écorcée et révèle une identité qui permet des lignes amples et franches ou des entrelacs plus denses.

Puis viennent les modulations, variations, diversions, improvisations, évolutions, révolutions, constructions. L'accrochage permet toute libertées d'interprétations!

2008 : “Promenade dans l'art d'aujourd'hui, Auvers-sur-Oise, 95
“Chantiers d'Arts, Animal”, Cunlhat, 63
“Impart-Expart”, Abbaye de Saint-Georges-sur-Loire, 49
2007 : “Sous la ligne bleue des Vosges”, territoire de Belfort
“Art'Hieuil, Magny-en-Vexin, 95
“Villa Daumier”, Valmondois, 95
“Art Chauve”, Le Carreau à Cergy, 95
2006 : “Profils”, Le Maetlé, Rhône
XXL, Trélazé, Maine-et-Loire
Tachikawa Art international Festival, Japon
2005 : “Filipholo”, Côte, Italie
2004 : Installations dans différents jardins de Picardie, Ile de France et Dordogne
“Puls'Art,” Le Mans
Varaignes, avec l'association Fils et Métiers
2003 : Château de Senlis
2002 : Biennale internationale de Design, Saint-Etienne

Contact

Hélène HERBOSA - Chemin du dessus des nasses - 95620 Parmain - 01 34 73 44 95
heleneherbosa@yahoo.fr et <http://heleneherbosa.over-blog.com>



AL MAYUK

Photographe

Inspiré par l'esprit des reportages humanistes, j'ai débuté la photographie en 1996. J'ai suivi les cours du *Centro de la Imagen* de Mexico entre deux séjours dans des villages Indiens. De retour en France en 2001, j'ai prolongé l'expérimentation technique et chimique du processus argentique avec des travaux réalisés en Europe et en Afrique puis réunis dans l'ouvrage *In Lack'Ech* en collaboration avec un poète Mexicain. Depuis trois années, ma pratique est numérique. J'ai produit diverses séries dont *Zeug'Ma*, une réflexion sur le concept de nation ; ainsi que *On dirait que...*, série esthétisée en interaction participative avec un modèle. Depuis deux ans, mon travail est principalement orienté vers le Proche-Orient. J'ai mis en place une vingtaine d'expositions. Je suis titulaire d'une Maîtrise en Economie et diplômé en Education Populaire et passionné de Snowwalking.



© Al Mayuk

A propos des photographies présentées lors de Been Penc 2 : “On dirait que...”

Il l'emmène dans certains des lieux qu'il aime, bien réels et pourtant si particuliers... Les clics! les clics! de l'appareil se mettent en route, au début intrusifs, gênants, puis communs... cris familiers, chants de l'imaginaire... passage vers un monde parallèle.

Parfois il lui dit "Ne bouge plus!" "Reculer un peu!" "Tourne-toi vers la lumière!" mais pour elle tout semble être un jeu... le jeu d'une amitié naissante, elle est redevenue cette enfant qui aimait se déguiser, libre de se farder selon ses envies, de porter les robes qu'elle aime... jouer ce qu'elle rêvait petite fille... Parfois ses yeux se perdent dans une pensée concrète, présente ou une douleur passée, puis lui se manifeste "Place-toi là!", le camarade de jeu redevient présent... Alors ils s'inventent des histoires, avec une femme qui traverse ces univers. "On dirait que...", cette phrase si apaisante qu'échangent des petits garçons et des petites filles sans but précis, juste pour jouer...

Contact

Al Mayuk - alainb2802@free.fr - <http://al.mayuk.free.fr>



CINÉMA

“Mère Bi. La mère” d'Ousmane William Mbaye



Ousmane William Mbaye a réalisé de nombreux films depuis 1995 dont de “Fer et Verre”, documentaire sur la plasticienne Anta Germaine Gaye. Il écrit également des scénarios et exerce une activité de producteur dont Mère Bi, de Fer et de verre, Xalima la plume, Dakar clando...

“Mère Bi, La mère” est le portrait d'Annette MBAYE d'ERNEVILLE, première journaliste du Sénégal, aujourd'hui âgée de 82 ans. Réalisateur, mais aussi fils d'Annette, Ousmane William Mbaye a ainsi recueilli les confidences de sa mère mais également de sa famille et de ses amis.

Annette Mbaye d'Erneville s'est très tôt sentie concernée par le développement de son pays. Militante de la première heure pour la cause de l'émancipation des femmes, elle est à la fois une pionnière et une anti-conformiste. Filmer cette génération de battantes que sont nos mères. Filmer ma mère ! Née à Sokone en 1926, enfant de la période coloniale, elle est partagée entre une éducation un peu « vieille France » et un

amour viscéral pour sa terre et ses traditions sérères. Partie étudier à Paris en 1947, elle plonge dans le milieu intellectuel des années 50 et y rencontre tous ceux qui bâtiront les Indépendances. Elle fonde une famille, enregistre ses premières émissions radio et se forme au journalisme. Sentant venir les Indépendances, elle rentre au Sénégal en 1957 pour servir son pays ! L'écrivain sénégalais Boubacar Boris DIOP, dira d'elle : *"C'est qu'ayant traversé notre siècle en vraie femme de communication, beaucoup d'autres destins se sont emmêlés au sien ... sa mémoire est restée prodigieusement intacte et quand on l'écoute, la surprise est grande de l'entendre égrener tant de noms de personnages illustres ou anonymes et, surtout, de générations si différentes."*

LES PRIX : *Mention spéciale : «Prix du personnage » Journées Cinématographiques Carthage 2008 ; Mention spéciale du jury : Ecrans Noirs de Yaoundé , Cameroun 2009 ; Grand Prix Documentaire – Festival Afrique Taille XL Bruxelles 2009 ; Grand Prix documentaire – Image et Vie Dakar 2009 ; Ouverture du Festival de Khouribga 2009 ; Ouverture Mois du documentaire Guadeloupe 2009 ; Femi d'or , meilleur documentaire , FEMI Guadeloupe 2010.*

FICHE

Genre : Documentaire de création

Durée : 55 minutes

Langue : Français et Wolof sous-titré français

Année : Octobre 2008

Scénario et Réalisation : Ousmane William Mbaye

Montage : Laurence Attali

Images et Son : Ousmane William Mbaye

Mixage : Laurent Thomas , Anne Louis

Musique : Doudou Doukouré

Archives : INA – RTS

Producteur Délégué : Les Films Mame Yandé (Dakar)

Co-Producteur : Autoproduction (Paris), **Associé :** Ina

Avec la participation du fonds Image Afrique du Ministère français des Affaires Etrangères.

Et le partenariat de : *Eiffage Sénégal, Air France Dakar, Le Bideew*

CONTACTS :

Les Films Mame Yandé, William Mbaye : o.williammbaye@gmail.com Villa 2744 Dieuppeul 3 - Dakar Sénégal - Tel: + 221 76 680 05 60 fax : +221 33 8252151

Autoproduction , Laurence Attali : autoprod@club-internet.fr - 12 rue Jean du Bellay - 75004 Paris - France
Tel fax: + 331 43 29 57 37 - A Dakar : 221 77 507 68



“ Le ventre de la terre” d'Anne BATAÏ



“Anne Bataï, revenue d'Afrique, après plusieurs séjours auprès de la sculptrice, a réalisé ce film dans lequel est offert un portrait unique de l'artiste qui sculpte l'argile pour créer un monde peuplé de femmes enceintes entourées d'enfants, où les animaux et les personnages étranges sont très présents. *« Certaines de ses œuvres réveillent en nous des peurs ancestrales. »* »

C'est Monique Bataille, la mère d'Anne, qui **en 1985, découvre sur le marché de Bignola**, le travail de cette **artiste d'exception**. Sa fille, artiste peintre, connue et reconnue dans les Cévennes, achète en 2001 sa première caméra pour filmer Seyni Camara en train de travailler. Mais l'époux de celle-ci s'y oppose. Pourquoi ? *« Je ne sais, à l'époque, je ne suis parvenue à filmer qu'une pièce pleine d'œuvres. »* En 2007, Anne apprend, le décès de Samba Dialo, le mari de Seyni. *« Je décide, alors de repartir là-bas pour faire le portrait de Seyni, caméra au poing. »* Seyni l'accueille chaleureusement et se laisse filmer plusieurs jours durant.”

Texte de Nadia de Chavigny

Anne BATAÏ parle ainsi de son film : “Il s'agit du portrait d'une femme diolla, dont l'oeuvre nous ramène à la terre. Elle nous rappelle que nous pouvons faire corps avec elle, corps et âme. J'ai été amenée à faire ce film par nécessité, comme si la vie m'avait donné rendez-vous avec elle pour que son message parcourt la terre au delà des mers, des mères! Comme si l'âme ne naissait pas du ventre de la mère, mais de l'Homme déjà né qui crée en lui une vie infini.”

FICHE

Réalisation : Anne Bataï - Montage Eric Hengl - Musique : Nicolo Terrasi

Durée : 35 mn

Année : 2009

CONTACT

Atelier d'Elob, Anne BATAÏ - 234 Chemin des Magnaneries - 34190 CAZILHAC - courriel : annebataille@sfr.fr

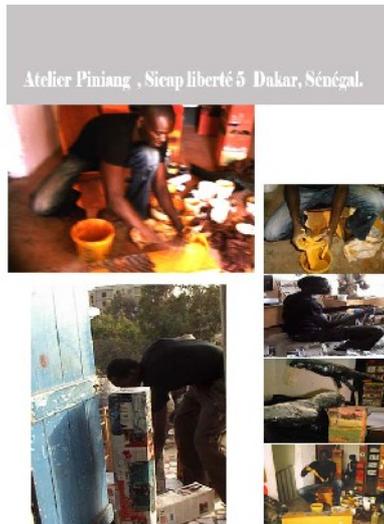
JOURNÉE DÉBAT AVEC ANNE BATAÏ

Venez rencontrer Anne BATAÏ **le dimanche 16 MAI** pour une journée débat autour de son film “le ventre de la terre” et de la personnalité de SEYNI CAMARA



PINIANG

Peintre, vidéaste et sculpteur. Vit et travaille à Dakar, au Sénégal. Après une formation à l'école des Beaux-Arts en 1999, Ibrahima Niang a suivi pendant deux ans une formation d'infographiste et de vidéaste puis a fait un stage de céramique en Hollande.



© Piniang

Il a participé à de nombreuses expositions collectives en Afrique comme en Europe et en Amérique du nord dont en **2008** ARESUVA Abuja, Nigeria ; Sélection officielle de la Biennale de Dakar : Dak'art 2008 , Exposition collective Galerie ATC, ex- Arté fact, Point E, Dakar Dak'art Off ; **2007** Exposition Malmö Dakar au Muséum Malmö Suèdes ; Exposition du dessin à l'animation GPOA Bruxelles ; 2006 Prix de la Fondation Jean PAUL Blachère Apt France ; Exposition Collective Sénégal Contemporain Musée Dapper, Paris ; Exposition internationale de la Biennale de Dakar, Dak'art ; Exposition ECOART "Bamboo College" Oslo Norvège ; Exposition collective la collecte Atelier Presse papier Québec.

Piniang a une démarche plastique basée sur la synthèse des matières.
Ses vidéos sont réalisées à partir de ses propres peintures et d'objets trouvés.

“ Ndakaru”

Réalisateur : Piniang **Assistante :** Yanne Senghor **Durée :** 02 mn

Synopsis : Sur la baie de Soumbédioune, un quartier populaire de Dakar. Les rues commencent à s'animer petit à petit, une bande de garçons joue sur la plage. Les marchands attendent les premières pirogues qui viennent vendre leurs poissons. Un troupeau de moutons sillonne les rues, de l'autre côté, les clients se disputent les places des « cars rapides » transport en commun multicolore. Tout à coup on entend la sirène de la police retentir, suscitant une panique des marchands ambulants occupants la chaussée.

“ A bottle's life”

Réalisateurs : Piniang (Sénégal) et Joe Ngary (Kenya) **Production :** Africa Animated Nairobi, UNESCO 2006.

Durée : 02mn **Technique :** animation sur ordinateur, papier et tissus découpés

Synopsis : La bouteille vide jetée dans la rue par un automobiliste se retrouve entre les mains d'une bande de garçons. Elle reçoit ensuite un violent coup de pied qui le propulse à des dizaines de mètres de là, puis se retrouve dans le canal à ciel ouvert.

Elle flotte et se dirige vers la mer .Du haut de la colline, un pêcheur en compagnie de son enfant la repêche et la pose furieusement à coté de lui. L'enfant se saisit de la bouteille et la transforme petite voiture, puis rentre avec au coucher du soleil.

CONTACT

Ibrahima Niang dit PINIANG

Atelier Sicap Liberté 5, 5328 o, Dakar Sénégal. P.O. Box 17408 Dakar Liberté

Tel : (221) 77 200 95 69, (221) 33 824 98 69 Fax :(221) 33 826 00 40 Piniang76@yahoo.fr et www.piniang.com



MUSIQUE

“ MESS JAZZ TRIO ” le 8 mai à 20h

Le groupe Mess Jazz Trio, formé il y a quatre ans, est composé de 3 musiciens angevins : Jean-Baptiste BOUCHOT au piano, Jordan SOURICE à la batterie et Mess TOMEN à la contrebasse.



Venez écouter leurs nouvelles compositions dans un style “smooth jazz” grâce au talent du compositeur Jean-Baptiste Bouchot

Dîner concert le samedi 8 mai à 20h, 20€ avec cuisine sénégalaise vins compris ; 10€ pour les enfants.



SOIRÉE POÉTIQUE

par Jocelyne RENOU et Bernard VALAIS

“Portraits de femmes : fils croisés”

Présentation

“Si toutes les gens du monde voulaient s'donner la main...” Le titre aurait pu être “Galerie de portraits en noir et blanc”. Ils présentent des femmes de tous âges et de toutes conditions. Vous aimerez retrouver ou découvrir : Hervé Bazin, Aimé Césaire, Andrée Chédid, Paul Fort, Ndeye Comba Mbengue Diakhaté, Colette Nys-Mazure, Léopold Sédar Senghor...

Poésie et prose mises en voix par deux lecteurs accompagnés d'un joueur de kora.



Jocelyne Renou

Ancienne élève de l'Ecole internationale de théâtre et de mime Jacques Lecoq à Paris, elle avait préalablement suivi les cours du Conservatoire d'Art dramatique à Angers. Elle a fait ensuite des études en Lettres modernes et Sciences du langage à l'Université d'Angers. Elle dispense, dans l'enseignement supérieur, cours et formations dans divers domaines : communication orale, linguistique, phonétique du français pour les étudiants étrangers, théâtre... Elle écrit des nouvelles.

Depuis plusieurs années, elle propose des lectures publiques pouvant se croiser avec de la musique et des expositions. Elle conçoit le montage et assure la lecture seule ou avec un ami comédien. (Médiathèques, colloques, Espace Femmes, Institut Municipal d'Angers...) Elle a assuré pendant 2 ans une émission poétique radiophonique.

CONTACT

Jocelyne Renou - 187 avenue Pasteur – 49100 Angers – jrenou1@club-internet.fr

Bernard Valais

Intermittent du spectacle, en parallèle d'une longue carrière aéronautique, il a obtenu un premier prix d'Art dramatique à l'Ecole de Musique, de Danse et d'Art dramatique d'Angers, une licence d'Anglais à l'Université catholique de l'Ouest (Angers) et est titulaire du « Certificate of Proficiency in English » de l'Université de Cambridge.

Il a joué de nombreuses pièces de théâtre dont la sienne, « Le petit frère du Père Noël », qui lui a valu plusieurs prix (Coup de cœur FNAC Angers 2008, Molière de la création 2007, Coup de coeur 2006, Molière de la création 2005 au festival du sketch de Montreuil-Juigné).

Il a été finaliste du prix Edmond ROSTAND et du prix Jean ANTOINE, catégorie « Voix parlées » du XVIIème Tournoi national des VOIX D'OR. Il participe depuis plusieurs années à des manifestations littéraires conçues par Jocelyne Renou (voir ci-dessus).

On a pu le voir récemment dans « La Reine et le Cardinal » de Marc Rivière sur France 2, et tout dernièrement dans le film de Jean-François Goujon « Une ombre à la fenêtre » et dans celui de Pascal Boursier « Mauvais talents », court métrage ayant obtenu la sélection UNICA 2010. Enfin, il est auteur de chansons, notamment pour Michel Leeb, Niobé ou Catti, de scénarii, et de contes.

CONTACT

Bernard Valais – 11 rue d'Angers – 49125 Briollay – <http://bernardvalais.free.fr> et <http://Myspace.com/bernardvalais>

“Portraits de femmes ”

Cette soirée se déroulera le samedi 22 mai à 20h, elle sera ponctuée d'intermèdes musicaux à la kora

Tarif : 20 euros avec le dîner (cuisine sénégalaise), vins compris ; 10 euros pour les enfants.



ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE

Aïcha AÏDARA animera des ateliers “couleurs et fils” sur réservation **pendant toute la durée de l'exposition**. Les mercredi et samedi, les enfants pourront y participer.

Les **jeudi 13** et **samedi 15 mai** **Catherine BOURDIN**, **céramiste**, proposera aux adultes et adolescents des ateliers **de création de pièce en terre**. Les pièces réalisées seront cuites dans un four primitif construit le samedi 29 mai. Défournement le dimanche 30 mai.

Le **samedi 15 mai**, **Michel GOURICHON**, **sculpteur**, proposera aux adultes et adolescents un atelier de **modelage autour des oeuvres de Seyni Camara**.

Tarif pour les ateliers (durée 2h)

adultes 15 euros et 10 euros pour les adhérents de l'association Les Ateliers du Vau

enfants : 8 euros et 5 euros pour les adhérents de l'association Les Ateliers du Vau

Tarif spécial pour les scolaires, nous contacter.

Réservation obligatoire : lesateliersduvau@orange.fr ou 06 85 92 09 52



TANGANA

Au Sénégal, le Tangana est un lieu de restauration populaire installé au bord des rues sous de petites tentes. Les clients s'y pressent autour d'une table unique entourée de bancs.

Un **espace de restauration** conçu comme un TANGANA sera ouvert le samedi soir et le dimanche midi, ou en semaine sur réservation pour les groupes. Une **cuisine sénégalaise** y sera servie, l'occasion de découvrir la richesse des saveurs de plats typiquement sénégalais comme le poulet Yassa, le mafé, les fataya, les pastels, la bouillie de mil, le jus de gingembre, le café touba ou encore le jus de bissap!

Réservation souhaitée : : lesateliersduvau@orange.fr ou 06 85 92 09 52



COMMISSARIAT D'EXPOSITION

L'exposition est réalisée par l'Association les Ateliers du Vau, direction artistique : **Guy Camut et Wagane Gueye**. Scénographie Guy Camut pour les oeuvres des artistes sénégalaises.

CONTACT

Christine Leduc-Gueye, secrétaire de l'association Les Ateliers du Vau

06.85.92.09.52 et lesateliersduvau@orange.fr

Adresse postale : 2 chemin du Vau Sousigné 49540 Martigné-Briand.

MÉCÉNAT

La manifestation Been Penc est soutenue par de nombreux partenaires locaux : **Entreprise Anjou formes de découpe** (Cholet), **Domaine Leduc-Frouin** (Martigné-Briand), **Restaurant le Daara** (Angers), **Autrement l'Ile de Gorée** (Angers), **Wesley Store** (Angers), **Oghun** (Angers), **Association Layon, music et vidéo** (Chavagnes), **Association Anjou Teranga** (Angers).

PLAN d'ACCÈS

Les Ateliers du Vau, 2 chemin du Vau, Sousigné, 49540 Martigné-Briand.



Sousigné est situé à 3 km de Martigné-Briand en direction de Gennevilliers ; à 30 km d'Angers et de Saumur (gares TGV) ; Angers est à 1h30 de TGV de Paris ; covoiturage possible à partir d'Angers, nous contacter.

CONTACT : lesateliersduvau@orange.fr 06 85 92 09 52